

Notice originale

1. Déclaration de conformité

Nous déclarons sous notre seule responsabilité : Ces ponceuse excentriques, identifiées par le type et le numéro de série *1), sont conformes à toutes les prescriptions applicables des directives *2) et normes *3). Documents techniques pour *4) - voir page 3.

2. Utilisation conforme à la destination

Cette ponceuse excentrique sert à poncer à sec des surfaces planes et bombées, du bois, des plastiques, des métaux non-ferreux, de la tôle et des surfaces mastiquées et peintes ainsi qu'à lustrer.

L'utilisateur sera entièrement responsable de tous dommages résultant d'une utilisation non conforme à la destination de la machine.

Il est impératif de respecter les consignes générales de protection contre les accidents ainsi que les consignes de sécurité ci-jointes.

3. Consignes générales de sécurité



Pour des raisons de sécurité et afin de protéger l'outil électrique, respecter les passages de texte marqués de ce symbole !



AVERTISSEMENT – Lire la notice d'utilisation afin d'éviter tout risque de blessure.



AVERTISSEMENT Lire toutes les consignes de sécurité et instructions. *Le non-respect des consignes de sécurité et des instructions peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie et/ou de blessures graves.*

Conserver toutes les consignes de sécurité et instructions.

Remettre l'outil électrique uniquement accompagné de ces documents.

4. Consignes de sécurité particulières

Tenez l'outil électrique par les surfaces isolées de la poignée, car la surface abrasive peut entrer en contact avec son propre câble d'alimentation. Tout endommagement avec un conducteur électrique sous tension peut également mettre les parties métalliques de l'outil sous tension et provoquer un choc électrique.

Débrancher le cordon d'alimentation de la prise de courant avant toute opération de réglage, de changement d'accessoire, de maintenance ou de nettoyage.

Bloquer la pièce pour éviter qu'elle ne glisse, par ex. à l'aide de dispositifs de serrage.

Pour des travaux de longue durée, le port de protège-oreilles est nécessaire. Des nuisances acoustiques intenses et prolongées peuvent provoquer une perte d'audition.

Tenir la machine par les poignées prévues à cet effet.

Réduction de la pollution due aux poussières :



Certaines poussières produites par le ponçage électrique, le sciage, le meulage, le perçage et d'autres activités de construction contiennent des agents chimiques qui causent des cancers, des anomalies congénitales ou d'autres dangers pour la reproduction. Voici quelques exemples de tels agents chimiques : le plomb des peintures à base de plomb, la silice cristalline des briques, du ciment et d'autres produits de maçonnerie, et l'arsenic et le chrome du bois d'œuvre traité chimiquement.

Les conséquences de telles expositions varient en fonction de la fréquence à laquelle vous faites ce type de travail.

Il est souhaitable que le corps n'absorbe pas ces particules.

Pour réduire votre exposition à ces agents chimiques, travaillez dans un endroit bien ventilé et utilisez des équipements de protection agréés, tels que les masques de protection contre la poussière qui sont conçus spécialement pour filtrer les particules microscopiques.

Respectez les directives applicables au matériau, au personnel, à l'application et au lieu d'utilisation (par exemple directives en matière de protection au travail, élimination des déchets).

Collectez les particules émises sur le lieu d'émission et évitez les dépôts dans l'environnement.

Utilisez des accessoires adaptés. Cela permet d'éviter l'émission incontrôlée de particules dans l'environnement.

Utilisez un système d'aspiration des poussières adapté.

Réduisez l'émission de poussières en :

- évitant d'orienter les particules sortantes et l'air d'échappement de la machine vers vous ou vers des personnes se trouvant à proximité ou vers des dépôts de poussière,
- utilisant un système d'aspiration et/ou un purificateur d'air,
- aérant convenablement le lieu de travail et en l'aspirant pour le maintenir propre. Balayer ou souffler les poussières les fait tourbillonner.

Aspirez ou lavez les vêtements de protection. Ne pas les souffler, les battre ni les brosser.

5. Vue d'ensemble

Voir page 2.

- 1 Feuille abrasive
- 2 Plateau à poncer

fr FRANÇAIS

- Poignée supplémentaire (amovible)
- Molette pour la présélection de la vitesse d'oscillation
- Commutateur TurboBoost
- Bouton de marche continue
- Gâchette
- Bouton d'arrêt pour le réglage du cercle d'oscillation "Duo" *
- Poignée
- Clé à six pans
- Raccord de soufflage
- Sac à poussières
- Profilé de fermeture
- Vis de fixation du plateau à poncer
- Anneau de freinage pour le frein du plateau à poncer

* en fonction du modèle

6. Mise en service

 Avant la mise en service, comparer si tension secteur et la fréquence secteur indiquées sur la plaque signalétique correspondent aux caractéristiques de votre réseau de courant.

 Montez toujours un interrupteur de protection contre les courants de court-circuit (RCD) avec un courant de déclenchement max. de 30 ma en amont.

6.1 Poignée supplémentaire (amovible)

Si nécessaire, la poignée supplémentaire (3) peut être dévissée (filetage à droite).

6.2 Mise en place de la feuille abrasive

Mise en place et retrait simples grâce à la bande velcro.

Appuyer simplement la feuille abrasive de sorte que les trous de la feuille abrasive (1) et du plateau à poncer (2) coïncident.

7. Utilisation

7.1 Réglage du cercle d'oscillation duo (uniquement pour SXE 450 TurboTec)



Vous avez le choix entre deux réglages du cercle d'oscillation :

- Grand cercle d'oscillation (6,2 mm) : ponçage grossier avec puissance d'enlèvement importante
- Petit cercle d'oscillation (2,8 mm) : ponçage fin, polissage

Modification du cercle d'oscillation :

- Débrancher la fiche secteur !
- Appuyer sur le bouton d'arrêt (8) et le maintenir enfoncé.

- Faire tourner le plateau à poncer (2) dans le sens antihoraire jusqu'à entendre son enclenchement.
- Continuer de maintenir le bouton enfoncé.
- Faire pivoter le plateau à poncer d'un demi-tour supplémentaire jusqu'au point d'enclenchement suivant.
- Relâcher le bouton d'arrêt.

7.2 Marche/arrêt, fonctionnement en continu

Pour mettre l'outil en route, appuyer sur la gâchette (7).

Pour un fonctionnement en continu, il est possible de bloquer la gâchette à l'aide du bouton de blocage (6). Pour arrêter la machine, appuyer à nouveau sur la gâchette (7).

7.3 Régler la vitesse d'oscillation

Quand le commutateur TurboBoost (5) est désactivé, régler la vitesse d'oscillation à l'aide de la molette (4). Ceci est également possible pendant la marche.

Réglages de vitesse d'oscillation recommandés :

Matériaux plastiques 1-2

Métal, plexiglas®, vieilles couches

de peinture 3-4

Ponçage grossier, ponçage fin,

polissage, bois 5

Pour savoir quel réglage sera optimal, le mieux est de faire un essai pratique.

7.4 Commutateur TurboBoost

Actionner le commutateur TurboBoost (5) pour activer des réserves supplémentaires de puissance pour un pouvoir abrasif maximal pendant le travail.

7.5 Système d'aspiration des poussières

Pour obtenir la meilleure puissance d'aspiration, placer simplement la feuille abrasive de sorte que les trous de la feuille abrasive (1) et du plateau à poncer (2) coïncident.

Remarque : pour poncer des matériaux abrasifs (par ex. plâtre, etc.), nous recommandons de raccorder un aspirateur adéquat. (aspiration externe).

Auto-aspiration :

Placer le sac à poussières (12) sur le raccord de soufflage (11). Tirer vers l'arrière pour retirer le sac à poussières (12).

Pour obtenir une puissance optimale d'aspiration, vider à temps le sac à poussières (12).

Aspiration externe :

Brancher un aspirateur adéquat sur le raccord de soufflage (11).

8. Nettoyage, maintenance

Vider le sac à poussières : retirer le profilé de fermeture (13). Vider le sac à poussières (12), le cas échéant, le nettoyer avec un aspirateur. Refermer le sac à poussières avec le profilé de fermeture (13).

Nettoyer la machine régulièrement, fréquemment et soigneusement. Aspirer en même temps les trous d'aération du moteur à l'aide d'un aspirateur.

Remplacer le plateau à poncer usagé

Remarque: si on ponce un matériau abrasif (par ex. surfaces mastiquées ou peintes, etc), le plateau à poncer s'use forcément plus vite.

- Dévisser la vis de fixation (14) du plateau à poncer avec la clé à six pans (10).
- Retirer le plateau à poncer (2).
- Plateau à poncer (de rechange) voir chapitre Accessoires
- Positionner le plateau à poncer (2) et le tourner jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la plaque d'entraînement.
- Revisser la vis de fixation (14) et la serrer.

Remplacer le frein du plateau / l'anneau de freinage

Si au bout d'un certain temps, la vitesse à vide du plateau augmente, l'anneau de freinage (15) est usé et doit être remplacé.

Remarque: si on ponce un matériau abrasif (par ex. surfaces mastiquées ou peintes, etc), l'anneau de freinage s'use forcément plus vite.

- Dévisser la vis de fixation (14) du plateau avec la clé à six pans (10).
- Retirer le plateau (2).
- Remplacer l'ancien anneau de freinage (15) par le nouvel anneau de freinage (voir page 2) et placer le nouvel anneau de freinage dans la même position que l'ancien. Tenir compte de la position du marquage sur l'anneau de freinage.
- Pour assurer le bon fonctionnement de l'anneau de freinage, celui-ci doit être légèrement enduit de graisse (voir page 2) au niveau de la surface de contact avec le plateau.
- Positionner le plateau (2) et le tourner jusqu'à ce qu'il s'enclenche sur la plaque d'entraînement.
- Revisser la vis de fixation (14) et la serrer.

9. Conseils et astuces

Ne pas appuyer trop fort l'appareil contre la surface à poncer. La puissance de ponçage n'en sera pas augmentée, au contraire elle sera plutôt inférieure.

Pour obtenir une puissance optimale d'aspiration, vider à temps le sac à poussières (12).

Pour obtenir un résultat optimal de ponçage, utiliser la feuille abrasive appropriée :

Pour enlever d'anciennes couches de vernis = P 40

Pour poncer le bois = P 60, P 80

Pour le ponçage fin du bois = P 100, P 120

Pour poncer le bois de placage, le produit d'encollage, l'enduit, le vernis = P 180, P 240, P 320, P 400

10. Accessoires

Utiliser uniquement des accessoires originaux Metabo

Remarque: les accessoires Metabo sont adaptés au revêtement velcro. Cela garantit une longévité élevée du revêtement velcro.

Utiliser exclusivement des accessoires, qui sont conformes aux exigences et aux données caractéristiques indiquées dans la présente notice d'utilisation.

Gamme d'accessoires complète, voir www.metabo.com ou catalogue.

11. Réparations

 Les travaux de réparation sur les outils électriques ne peuvent être effectués que par un spécialiste !

Un câble d'alimentation défectueux peut uniquement être remplacé par un câble d'alimentation spécial de la marque Metabo disponible auprès du service après-vente Metabo.

En cas de détérioration du cordon d'alimentation de cette machine, vous devez le faire remplacer par le fabricant ou le service après-vente, afin d'éviter toute situation dangereuse.

Pour toute réparation sur un outil Metabo, contacter le représentant Metabo. Voir les adresses sur www.metabo.com.

Les listes des pièces détachées peuvent être téléchargées sur www.metabo.com.

12. Protection de l'environnement

Suivre les réglementations nationales concernant l'élimination dans le respect de l'environnement et le recyclage des machines, emballages et accessoires.

Les matériaux d'emballage doivent être mis au rebut selon les directives locales, conformément à leur marquage. Vous trouverez de plus amples informations à ce sujet sur www.metabo.com dans la rubrique Service.



Points de collecte sur www.quefairedesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

 Pour les pays européens uniquement : Ne pas jeter les appareils électriques dans les ordures ménagères ! Conformément à la directive européenne 2012/19/EU relative aux déchets d'équipements électriques ou électroniques (DEEE), et à sa transposition dans la législation nationale, les appareils électriques doivent être collectés à part et être soumis à un recyclage respectueux de l'environnement.

13. Caractéristiques techniques

Commentaires sur les indications de la page 3.
Sous réserve de modifications allant dans le sens du progrès technique.

D	=	Diamètre du plateau à poncer
P ₁	=	Puissance absorbée
P ₂	=	Puissance débitée